

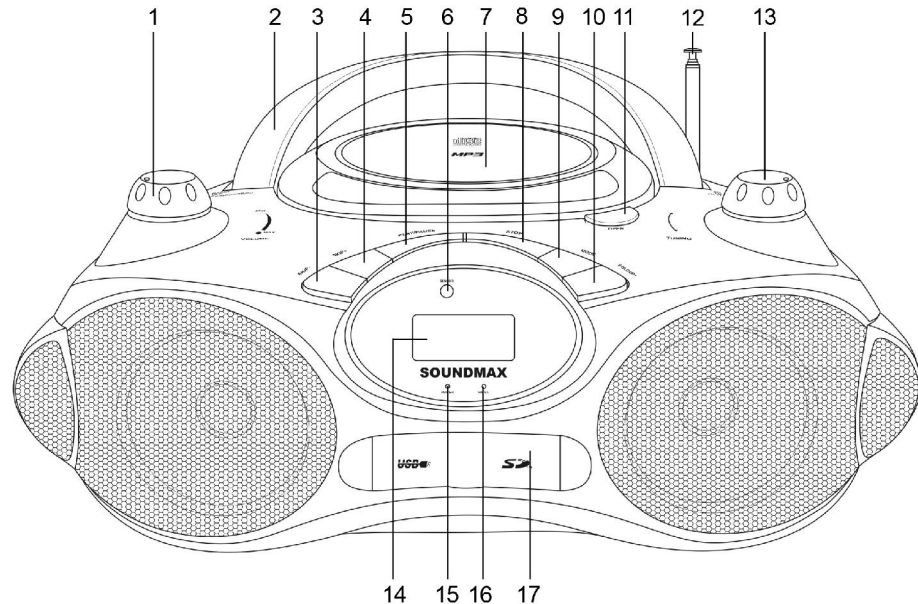
CD/MP3/USB/SD/MMC radio player
Instruction manual

CD/MP3/USB/SD/MMC-стереомагнитола
Руководство по эксплуатации

Description

Case controllers

1. VOLUME regulator
2. Handle
3. SKIP- button
4. SKIP+ button
5. PLAY/PAUSE button
6. IR sensor
7. Disc compartment cover
8. STOP button
9. MODE button
10. FOLDER+ button
11. OPEN button
12. Telescopic FM antenna
13. TUNING regulator
14. Display
15. Power indicator
16. FM ST indicator
17. USB port and Memory card slot (under plastic cover)



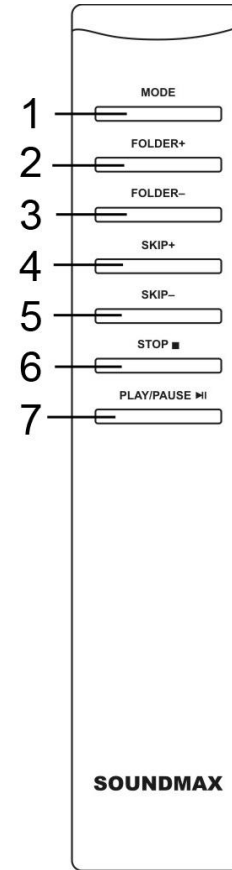
Not indicated: Battery compartment (bottom), power cord socket (back panel), headphone jack (back panel), FUNCTION switch (top panel), BAND switch (top panel), Dial scale (left panel)

Remote controller

1. MODE button
2. FOLDER+ button
3. FOLDER- button
4. SKIP+ button
5. SKIP- button
6. STOP button
7. PLAY/PAUSE button

RC battery

1. Remove the battery compartment cover on the back of the RC.
2. Insert two AAA/1.5V batteries into the battery compartment making sure that the correct polarity is observed.
3. Install the cover back.
 - The RC should be pointed at remote sensor within 6 meters and within 30 degrees at the left or the right side.
 - Take the battery out of the RC if it is not used for a long time.
 - Do not mix new and used batteries or different types of batteries. Weak batteries can leak and severely damage the RC.



Important safeguards

- Attention: The User manual contains important operating and maintenance instructions. For your safety, it is necessary to refer to the manual.
- Dangerous voltage: Uninsulated dangerous voltage that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons is present within this product enclosure.
- Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). Prefer servicing to qualified service personnel.

Power supply

Battery operation

- Open the battery compartment cover.
- Insert 8 pcs of C type (UM2) batteries. Please observe correct battery polarities or the set will not work.
- Close the battery compartment cover.

AC operation

- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- Plug the corresponding end of cord into the Power socket on the rear of the set.
- Insert the plug into power supply.

Caution:

- When the set is only used with AC or is not used for 2 weeks or more, please remove the batteries, to avoid damage to the set from leakage of batteries.
- Always switch off the unit when not in use.
- Always unplug the appliance from power supply, when no use long time.

Stereo headphone connecting

- For private listening, insert 3.5 mm headphone into the headphone jack on the back panel.
- Adjust volume control to the appropriate level as desired.
- When the stereo headphone jack is plugged, speakers will disconnect automatically.

Radio operations

- Slide FUNCTION switch to RADIO position.
- Set BAND switch to desired radio band.
- Rotate TUNING regulator to tune to a radio station. The frequency will be shown in the dial scale window.
- Rotate VOLUME regulator to adjust the sound volume level.
- To turn off the radio set the mode switch to OFF position.

FM stereo reception

If you want to receive FM stereo signal, set BAND switch to FM ST position. The FM stereo indicator will light. If stereo signal is too weak select FM mode, the signal will be received in mono mode, but the background noise will be reduced.

Antenna

- For FM reception, adjust the telescopic antenna appropriately to obtain the best reception on the band selected.
- The AM signal is picked up through the built-in ferrite antenna. The set should be placed to a proper position for the best reception.

Compact disc operations

- Set FUNCTION switch to CD/MP3/USB/SD position.
- Press OPEN button to open the disc compartment door.
- Put a disc into the disc compartment with label side up and close the disc compartment door by pulling it down gently.

Play/pause mode

- When you insert a disc, the total number of tracks contained will be displayed. Press PLAY/PAUSE button to start playback. The number of current track will be displayed.
- Press PLAY/PAUSE button to pause at any track when playing. Press this button again to resume playback.
- To stop the disc, press STOP button. This will reset the disc to the first track.
- To remove the disc from the unit open the disc compartment by pressing OPEN button.
- Always press STOP button before opening the disc compartment door.

Skip and search mode

- Press SKIP+ button once to skip to the next track. Press and hold this button to search for a particular point at high-speed forward. Release the button to resume normal play.

- Press SKIP- button once to skip back to the beginning of the previous track. Press and hold this button to search for a particular point at high speed backward. Release the button to resume normal play.
- Press FOLDER+/FOLDER- buttons to move to 10 tracks forward or backward. If your disc contains folders, press and hold these buttons to select the next or previous folder.

Playback modes

- Press MODE button repeatedly to switch between different playback modes.
- During playing the mode will change as below:
 - For CD playback: Repeat current track => Repeat all tracks => Normal playback.
 - For MP3 playback: Repeat current track => Repeat current folder => Repeat all tracks => Normal.

Program mode

Up to 99 MP3 tracks or 20 CD tracks can be programmed for disc play in any order.

- Before use, be sure to stop the disc by pressing STOP button. Press MODE button. The set is now in memory programming mode, at the first memory position. "PROGRAM" will be blinking on the display.
- Select a desired track by using SKIP- and SKIP+ buttons.
- Press MODE button. The set will advance to next memory position.
- Repeat the 2 last steps described above to enter additional memories into the program if necessary.
- After a maximum of 99 MP3 tracks or 20 CD tracks (or less) have been selected as described above, the display will show FULL. Press PLAY/PAUSE button to start playing the programmed tracks. "PROGRAM" will be shown on the display.
- Use SKIP- and SKIP+ buttons to skip to the previous or next programmed track. The program memory will be cleared when you press STOP button or turn off the CD-player or power supply.

Note: Good quality sound is guaranteed only when playing licensed discs.

USB/SD/MMC operation

This unit is equipped with a USB socket compatible with USB drives of 1.1 and 2.0 versions up to 16 Gbs. The unit also can play files contained in SD/MMC memory cards up to 16 Gbs.

- Remove the disc from the disc compartment and close the compartment door. Lift the plastic cover on the front panel and insert a USB or an SD/MMC card into the corresponding slot. Set the function switch to CD/MP3/USB/SD position.
- If there is a disc and a USB/memory card in the unit at the same time, the unit will start reading the disc by default. Press and hold PLAY/PAUSE button repeatedly to select between the storages in the following order: DISC => USB => SD/MMC.

- All the operations with files contained in USB or SD/MMC are the same as MP3 disc operations.
- Note: Never remove USB or SD/MMC storage from the slot while playback. Always stop playback before unplugging the storage. Never use a USB extension cable to connect a USB to the unit.

Maintenance and care

- Check your batteries regularly; old or discharged batteries should be replaced. If the unit is not going to be used for some time or is being run exclusively on the alternative power, remove the batteries to avoid leakage and damage.
- Electronic products of this kind should never be subjected to moisture or extreme temperatures.
- If necessary, clean the unit with a piece of cloth dampened with water only (be sure the AC power cord is disconnected from the power supply).

CD protection

When pick up the CD disc, always hold the edge of the disc, never touch the surface of the disc, it would scratch the disc surface and may occur sound distortion or raise reading problem.

Specification

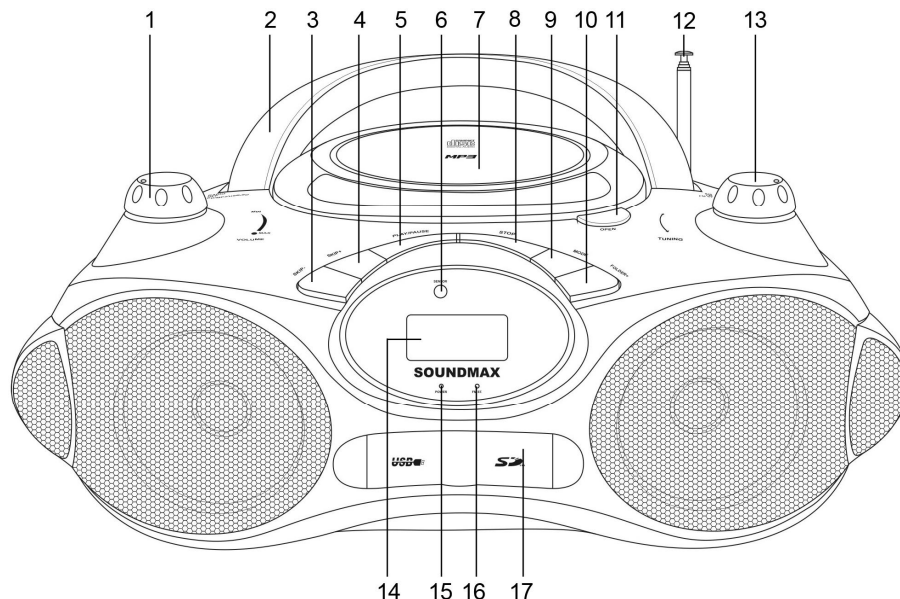
CD playback format	CDDA/MP3
CD types	CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Nominal voltage	220 V, 50 Hz
DC power	12 V (1.5 V x 8 pcs UM2 batteries)
Output power, RMS	2 x 3 W
Nominal power consumption	15 W
FM range	64 - 108 MHz
AM range	530 kHz - 1600 kHz
Net/Gross weight	2.1 kg/2.65 kg
Unit dimension	352 x 262 x 148 mm

Specifications and functions are subject to change without notice. It is caused by continual improvement of the device.

Описание

Корпус устройства

1. Регулятор громкости VOLUME
2. Ручка
3. Кнопка SKIP-
4. Кнопка SKIP+
5. Кнопка PLAY/PAUSE
6. ИК-датчик ПДУ
7. Крышка отсека для дисков
8. Кнопка STOP
9. Кнопка MODE
10. Кнопка FOLDER+
11. Кнопка OPEN
12. Телескопическая FM-антенна
13. Регулятор частот TUNING
14. Дисплей
15. Индикатор питания
16. Индикатор FM ST
17. USB-порт и слот для карт памяти (под пластиковой крышкой)



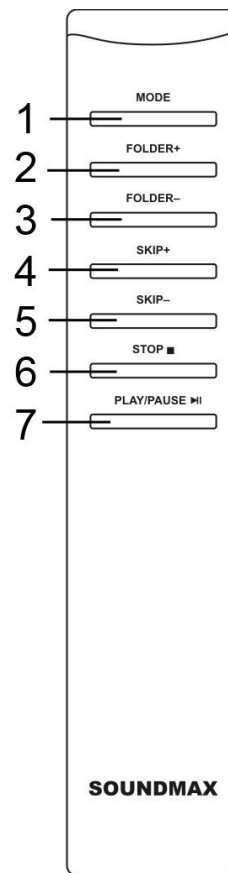
Не показано на рисунке: Отсек для батарей (на нижней панели), разъем для шнура питания (на задней панели), разъем для наушников (на задней панели), переключатель режимов FUNCTION (на верхней панели), переключатель диапазонов BAND (на верхней панели), шкала частот (на левой панели)

Пульт дистанционного управления (ПДУ)

1. Кнопка MODE
2. Кнопка FOLDER+
3. Кнопка FOLDER-
4. Кнопка SKIP+
5. Кнопка SKIP-
6. Кнопка STOP
7. Кнопка PLAY/PAUSE

Батареи ПДУ

1. Снимите крышку отсека для батареек на задней части ПДУ.
 2. Поместите две батарейки AAA/1,5 В в отсек для батареек с правильным соблюдением полярности.
 3. Установите крышку отсека на место.
- Мощность сигнала, необходимая для приемного датчика, обеспечивается на расстоянии до 6 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.
 - Не используйте одновременно новые и использованные батарейки или батарейки разных типов.



Меры безопасности

- **Внимание:** В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Сохраните руководство по эксплуатации для последующего использования.
- **Высокое напряжение:** В устройстве находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри устройства достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.
- **Предупреждение:** Во избежание удара электрическим током не открывайте заднюю панель. Доверяйте ремонт только квалифицированным специалистам.

Источники питания

Работа от батарей

- Откройте крышку отсека для батарей.
- Вставьте 8 батарей типа C (UM1), соблюдая полярность, иначе устройство не будет работать.
- Закройте крышку отсека для батарей.

Питание от сети переменного тока

- Перед первым использованием устройства проверьте, соответствует ли электропитание Вашего устройства, указанное в таблице с техническими характеристиками, электропитанию в Вашей локальной сети.
- Подсоедините соответствующий конец электрошнура к гнезду на задней панели устройства.
- Вставьте вилку электрошнура в розетку.

Внимание:

- Если устройство работает только от сети питания или не будет использоваться более двух недель, удалите батареи из отсека. Невыполнение этого требования может привести к повреждению устройства.
- Всегда отключайте устройство от сети питания, если оно не будет эксплуатироваться долгое время.

Подключение наушников

- Для частного прослушивания подключите к разъему для подключения наушников (на задней панели устройства) наушники с диаметром штекера 3,5 мм.
- С помощью регулятора громкости VOLUME установите желаемый уровень звука.
- При подключенных наушниках звук через динамики не воспроизводится.

Операции с радиоприемником

- Установите переключатель режимов FUNCTION в положение RADIO.
- С помощью переключателя диапазонов BAND выберите нужный диапазон.
- Вращайте регулятор TUNING, чтобы настроиться на частоту нужной радиостанции. Текущая частота будет показана на шкале настройки, расположенной слева на верхней панели.
- Вращайте регулятор VOLUME, чтобы отрегулировать уровень громкости звука.
- Чтобы отключить радио, установите переключатель режимов FUNCTION в положение OFF.

Стерео прием FM-сигнала

Для приема FM-сигнала в стерео режиме установите переключатель диапазонов в положение FM ST. Загорится индикатор FM stereo. Если стерео сигнал слишком слаб, установите переключатель диапазонов в положение FM; сигнал будет приниматься в моно режиме, уровень посторонних шумов будет снижен.

Антенна

- Для достижения лучшего приема FM радиосигнала, вытяните телескопическую антенну, которая расположена на задней панели.
- Для приема AM сигнала в устройстве имеется встроенная антенна, для лучшего приема вращайте магнитолу в различных направлениях.

Использование проигрывателя компакт-дисков

- Установите переключатель режимов FUNCTION в положение CD/MP3/USB/SD.
- Откройте отсек для компакт-диска с помощью кнопки OPEN.
- Вставьте компакт-диск в отсек надписями вверх и, нажав на крышку, закройте ее.

Режим воспроизведения/паузы

- После установки диска в устройство на дисплее отобразится общее количество треков, содержащихся на диске. Для начала воспроизведения нажмите кнопку PLAY/PAUSE. На дисплее будет отображаться номер текущего трека.
- Для временного прерывания прослушивания (паузы) нажмите кнопку PLAY/PAUSE. Нажмите кнопку еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.
- Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку STOP.
- Для извлечения компакт диска из отсека откройте крышку отсека для компакт-диска с помощью кнопки OPEN.

- Всегда нажимайте кнопку STOP перед открытием крышки отсека для дисков.

Поиск и перемотка треков

- Для перехода к следующему треку нажмите кнопку SKIP+. Для поиска нужного отрывка внутри трека удерживайте нажатой кнопку SKIP+; трек будет проигрываться в ускоренном темпе. Отпустите кнопку SKIP+ для возврата к нормальному режиму воспроизведения.
- Нажмите кнопку SKIP- для перехода к предыдущему треку. Для поиска нужного отрывка внутри трека удерживайте нажатой кнопку SKIP-; трек будет проигрываться в обратном направлении в ускоренном темпе. Для возврата к нормальному режиму воспроизведения отпустите кнопку SKIP-.
- Если диск не содержит папок, нажмите кнопку FOLDER+ или FOLDER- для перехода на 10 треков вперед или назад. Если диск содержит папки, нажмите и удерживайте эти кнопки для выбора следующей или предыдущей папки.

Выбор режима воспроизведения

- Для выбора различных режимов воспроизведения последовательно нажимайте кнопку MODE.
- Во время воспроизведения компакт-диска режимы будут меняться следующим образом:
 - Для CD-диска: Повтор текущего трека => Повтор всех треков => Нормальное воспроизведение.
 - Для MP3-диска: Повтор текущего трека => Повтор треков в папке => Повтор всех треков => Нормальное воспроизведение.

Режим программирования

Используя функцию программирования, Вы можете установить любую последовательность воспроизведения до 99 MP3-треков или до 20 CD-треков.

- Перед началом программирования, убедитесь в том, что воспроизведение остановлено. Для остановки нажмите кнопку STOP. Нажмите кнопку MODE. Устройство перешло в режим программирования, и возможен выбор первого трека. На дисплее будет мигать надпись "PROGRAM".
- С помощью кнопок SKIP+ и SKIP- выберите нужный трек.
- Для сохранения выбранного трека нажмите повторно кнопку MODE. Теперь Вы перешли к выбору второго трека.
- Для того чтобы внести в память другие треки, повторите вышеперечисленные действия.
- После программирования 99 (или менее) MP3-треков или 20 CD-треков на дисплее отобразится надпись FUL («полный»). Нажмите кнопку PLAY/PAUSE. Начнется воспроизведение программы. На дисплее будет статично отображаться надпись "PROGRAM".
- С помощью кнопок SKIP- и SKIP+ вы можете перейти к следующему или предыдущему запрограммированному треку. Все запрограммированные в память композиции будут удалены при

нажатии кнопку STOP, открытии отсека для компакт-дисков, выключении компакт-диск проигрывателя или питания магнитолы.

Примечание: Качественное звучание без помех и сбоев гарантируется только при воспроизведении лицензионных дисков.

Операции с USB-накопителями/картами памяти SD/MMC

Данное устройство оснащено USB-разъемом, поддерживающим USB-накопители версий 1.1 и 2.0 объемом до 16 Гб. Устройство также может воспроизводить файлы с карт памяти SD/MMC объемом до 16 Гб.

- Извлеките диск из устройства и закройте крышку отсека для дисков. Поднимите пластиковую крышку на передней панели устройства, вставьте USB-накопитель или карту памяти SD/MMC в соответствующий разъем устройства. Установите переключатель режимов в положение CD/MP3/USB/SD.
- Если в устройстве одновременно находятся диск и USB-накопитель/карта памяти, устройство по умолчанию начнет воспроизводить диск. Нажимайте и удерживайте кнопку PLAY/PAUSE, для выбора воспроизведения нужного носителя в следующем порядке: диск => USB => SD/MMC.
- Все операции с файлами, содержащимися на карте памяти или USB-накопителе, соответствуют операциям с MP3-дисками.

Примечание: Не извлекайте USB или SD/MMC накопитель из разъема во время воспроизведения. Остановите воспроизведение перед извлечением накопителя. Не используйте удлинительные кабели для подсоединения USB-накопителя к данному устройству.

Чистка и уход

- Проверяйте батареи регулярно. Удалите батареи, если они разрядились, устройство не будет использоваться на протяжении продолжительного времени или работает от сети питания.
- Предохраняйте Ваше устройство от попадания влаги или воздействия высокой температуры.
- Если необходимо, протрите корпус устройства при помощи чуть влажной тряпочки, при этом убедитесь, что устройство отключено от сети питания.

Защита компакт-диска

Извлекая компакт-диск, держите его только за края. Не дотрагивайтесь до лазерной поверхности компакт-диска, т.к. Вы можете поцарапать его поверхность, что приведет к искажению звука или другим проблемам.

Технические характеристики

Формат воспроизводимых файлов	CDDA/MP3
Типы воспроизводимых дисков	CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Номинальное напряжение питания	220 В, 50 Гц
Питание от батарей	12 В (1,5 В x 8 батарей типа UM2)
Выходная мощность	2 x 3 Вт
Номинальная потребляемая мощность	15 Вт
Частотный диапазон FM	64 - 108 МГц
Частотный диапазон AM	530 КГц – 1600 КГц
Вес нетто/брутто	2,1 кг/2,65 кг
Размеры устройства	352 x 262 x 148 мм

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным совершенствованием и улучшением данного устройства.



AI49